

VZOREC POGODBE

Javni razpis Radiotelevizije Slovenija za koprodukcijsko sodelovanje pri realizaciji 1x otroška ali mladinska televizijska nanizanka/nadaljevanka (6 x dolžine 20 minut) 2024-2

VZOREC POGODBE SE BO USTREZNO DOPOLNIL GLEDE NA SPECIFIKE NANIZANKE/NADALJEVANKE

Vzorca pogodbe ne izpolnjujte!

Vzorec pogodbe je treba na vsaki strani parafirati s strani upravičene osebe prijavitelja!

JAVNI ZAVOD RADIOTELEVIZIJA SLOVENIJA, Kolodvorska 2, 1000 Ljubljana; matična številka: 5056497000, davčna številka: SI 29865174, transakcijski račun: SI56 0110 0603 0355 106, odprt pri Banki Slovenije Ljubljana, ki ga zastopa Uprava RTV Slovenija (v nadaljnjem besedilu: RTV SLO)

in

PRODUCENT: _____ (naziv), _____ (naslov); matična številka: _____, davčna številka: _____, transakcijski račun: _____, odprt pri _____, ki ga zastopa: _____ (v nadaljnjem besedilu: producent)

sklepata naslednjo

KOPRODUKCIJSKO POGODBO ZA REALIZACIJO OTROŠKE ALI MLADINSKE TELEVIZIJSKE NANIZANKE/NADALJEVANKE Z DELOVNIM NASLOVOM:

» _____ «

1. člen

Podlaga za sklenitev te pogodbe je Javni razpis Radiotelevizije Slovenija za koprodukcijsko sodelovanje pri realizaciji 1x otroške ali mladinske televizijske nanizanke/nadaljevanke (6 x dolžine 20 minut) 2024-2, objavljen dne 12. 4. 2024, na katerem je bila nanizanka/nadaljevanka z odločbo št. _____ z dne _____ izbrana v koprodukcijsko sodelovanje z Radiotelevizijo Slovenija (v nadaljnjem besedilu: RTV SLO). Namen izvedbe javnega razpisa je zagotavljanje kakovostnih programskih vsebin za predvajanje v programih RTV SLO v skladu z zakonom, ki ureja delovanje RTV SLO in področje medijev, še zlasti izvajanje in razširjanje vsebin, ki so namenjene otrokom in mladostnikom.

Pogodbeni stranki ugotavljata, da je producent pred sklenitvijo te pogodbe predložil RTV SLO vso popolno in ustrezno dokumentacijo.

Producent je pred sklenitvijo te pogodbe predložil RTV SLO naslednje priloge, ki so vse sestavni del te pogodbe:

- finančni načrt projekta z dne _____ (priloga št. 1),
- predračun in rekapitulacijo projekta z dne _____ (priloga št. 2),
- usklajen terminski načrt projekta (priloga št. 3),
- koprodukcijske (pred)pogodbe, (pred)pogodbe s sofinancerji, (pred)pogodbe z investitorji v projekt ipd. z dne _____ (priloge št. 4).

Producent odda snemalni plan najkasneje deset (10) dni pred začetkom snemanja, sproti pa bo oddajal tudi dispozicije snemanja po snemalnih dneh.

2. člen

Predmet te pogodbe je koprodukcijsko sodelovanje producenta in RTV SLO pri realizaciji otroške ali mladinske televizijske nanizanke/nadaljevanke (zvrst) z naslednjimi specifikacijami:

- delovni naslov: _____,
- pisec/-ci scenarija: _____,
- glavni režiser: _____,
- število programskih delov: 6,
- dolžina posameznega programskega dela: 20 minut.

Parafa: _____

Producent soglaša, da bo otroška ali mladinska televizijska nanizanka/nadaljevanka predvajana na programih RTV SLO v skladu s programsko shemo in terminskim načrtom predvajanja oddaj v programih RTV SLO. Nanizanka/nadaljevanka se lahko priobči javnosti v medijih RTV SLO kadar koli po dokončanju, brez omejitev števila priobčitev.

3. člen

Producent mora pridobiti obvezno predhodno pisno soglasje pristojnega urednika RTV SLO za morebitno spremembo in/ali določitev:

- pisca/-ev scenarija in režiserja pri nanizanki/nadaljevanki, kar je možno le na podlagi objektivnih in utemeljenih razlogov ali višje sile (novi soavtor mora izkazati najmanj enake oz. primerljive reference kot prejšnji soavtor);
- končnega naslova nanizanke/nadaljevanke;
- predvidene dolžine posameznega programskega dela.

Scenarij, ki ga je producent oddal ob prijavi na javni razpis, se lahko dodela in adaptira tekom produkcije nanizanke/nadaljevanke le s sodelovanjem in predhodno pisno odobritvijo pristojnega uredništva RTV SLO. Producent je dolžan upoštevati predloge RTV SLO.

Pristojni urednik RTV SLO se mora na spremembe odzvati v roku petnajst (15) dni od pisnega obvestila. Pisno obvestilo mora vsebovati tudi reference novega soavtorja, predlog spremenjenega naslova nanizanke/nadaljevanke, spremenjen scenarij in/ali podatek o novi dolžini nanizanke/nadaljevanke.

4. člen

Producent v razmerju do RTV SLO odgovarja kot dober strokovnjak za:

- kakovostno, pravilno in pravočasno izvršeno delo, v skladu s pogodbenimi določili in pravili stroke;
- organizacijo izvedbe in realizacije nanizanke/nadaljevanke;
- ustreznost vsebine glede na pogodbeno določila, predpise (še zlasti o medijih in avdiovizualnih medijskih storitvah) ter strokovne in tehnične standarde za predvajanje tovrstnih vsebin v medijih;
- zakonito, namensko in gospodarno uporabo sredstev in storitev RTV SLO;
- svoj vložek v projekt;
- pravočasno in popolno poravnavo svojih obveznosti do soavtorjev, avtorjev prispevkov, izvajalcev ter drugih podizvajalcev;
- ustrezno ureditev avtorskih in sorodnih pravic;
- delo oseb, s katerimi sodeluje pri projektu.

Producent je dolžan sodelovati z RTV SLO in jo pravočasno obveščati o vseh dejstvih in okoliščinah, ki lahko vplivajo na izvajanje te pogodbe. Svojih del in nalog po tej pogodbi producent ne sme prenesti na tretje osebe brez predhodnega pisnega soglasja RTV SLO.

Producent svojih del in nalog po tej pogodbi ne bo prenesel na tretje osebe brez predhodnega pisnega soglasja RTV SLO.

5. člen

FINANČNA KONSTRUKCIJA PROJEKTA (izpolni se glede na posamezni projekt):

PREDRAČUNSKA VREDNOST PROJEKTA: _____ EUR brez DDV

PRODUCENT (VLOŽEK): _____ EUR brez DDV (____ %)

Lastna finančna sredstva: _____ EUR

Evidentirana vrednost lastnih storitev: _____ EUR

Finančna sredstva sofinancerjev: _____ EUR

Drugo: _____ EUR

Parafa: _____

VZOREC POGODBE

Javni razpis Radiotelevizije Slovenija za koprodukcijsko sodelovanje pri realizaciji 1x otroška ali mladinska televizijska nanizanka/nadaljevanka (6 x dolžine 20 minut) 2024-2

VZOREC POGODBE SE BO USTREZNO DOPOLNIL GLEDE NA SPECIFIKE NANIZANKE/NADALJEVANKE

KOPRODUCENT - RTV SLO (VLOŽEK): _____ EUR brez DDV (____ %)

Lastna finančna sredstva: _____ EUR

Evidentirana vrednost lastnih storitev: _____ EUR

- Vrednost storitev RTV SLO se všeteje v koprodukcijski delež RTV SLO. Storitve RTV SLO se nudijo v skladu z razpoložljivimi kapacitetami in termini RTV SLO ter se nudijo, uporabljajo in evidentirajo skladno s pravili RTV SLO. Producent je s stvarmi in materiali RTV SLO dolžan ravnati kot dober gospodarstvenik in jih ob koncu nepoškodovane vrniti RTV SLO, saj v nasprotnem primeru odgovarja za nastalo škodo.

KOPRODUCENT 1 (VLOŽEK): _____ EUR brez DDV (____ %)

Lastna finančna sredstva: _____ EUR

Evidentirana vrednost lastnih storitev: _____ EUR

Finančna sredstva sofinancerjev: _____ EUR

Drugo: _____ EUR

KOPRODUCENT 2 (VLOŽEK): _____ EUR brez DDV (____ %)

Lastna finančna sredstva: _____ EUR

Evidentirana vrednost lastnih storitev: _____ EUR

Finančna sredstva sofinancerjev: _____ EUR

Drugo: _____ EUR

Deleži (predračunski in končni) se določijo in obračunajo glede na vrednost brez davka na dodano vrednost (DDV).

Posamezne faze realizacije projekta bodo opravljene v skladu s terminskim načrtom, ki je usklajen z RTV SLO.

V primeru če RTV SLO za realizacijo nanizanke/nadaljevanke da na voljo arhivsko gradivo za vključitev v nanizanko/nadaljevanko, ki je predmet te pogodbe, je producent z materiali RTV SLO dolžan ravnati kot dober gospodarstvenik in ob koncu realizacije nanizanke/nadaljevanke uničiti kopije materialov ter jih ne sme hraniti. Če producent uporabi odlomke iz AV del ali drugih programskih vsebin iz arhiva RTV SLO, sme te odlomke uporabiti samo za vključitev v nanizanko/nadaljevanko, ki je predmet te pogodbe. Odlomkov ne sme presnemavati, razmnoževati, dajati v najem ali kako drugače z njimi razpolagati. V primeru kršitev iz tega odstavka je producent odgovoren za škodo, ki bi nastala RTV SLO, in je za vsakokratno kršitev dolžan tudi plačati RTV SLO pogodbeno kazen v višini 100,00 EUR za vsako uporabljeno sekundo. Pri uporabi odlomkov bo producent upošteval splošna pravila uporabe dokumentarnega in arhivskega gradiva, ki veljajo pri RTV SLO.

Če RTV SLO za realizacijo nanizanke/nadaljevanke da na voljo arhivsko gradivo za vključitev v nanizanko/nadaljevanko in na tem gradivu niso urejene vse materialne avtorske in sorodne pravice za vključitev v nanizanko/nadaljevanko oz. njegovo končno uporabo, kakor je dogovorjena s koprodukcijsko pogodbo, je producent dolžan sam in na lastne stroške urediti vse še neurejene materialne avtorske in sorodne pravice tako, da je omogočen ustrezen prenos pravic po koprodukcijski pogodbi na RTV SLO. V nasprotnem primeru producent arhivskega gradiva ne sme vključiti v nanizanko/nadaljevanko; v kolikor pa ga kljub temu vključi v nanizanko/nadaljevanko, se to šteje kot bistvena kršitev pogodbenih obveznosti, na podlagi katere lahko RTV SLO odstopi od pogodbe, poleg tega pa producent odgovarja RTV SLO tudi za morebitno nastalo škodo in prevzame nase vse morebitne zahtevke s strani tretjih oseb.

6. člen

RTV SLO bo nakazala producentu finančna sredstva v višini: 100.000,00 EUR z vključenim DDV v naslednjih obrokih:

Parafa: _____

1. obrok – AVANS v višini petindvajset (25) % finančnega vložka RTV SLO: 25.000,00 EUR z pripadajočim DDV po podpisu pogodbe in po:

- predložitvi ustreznega sredstva finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v višini deset (10) % odstotkov višine finančnih sredstev RTV SLO - znesek z vključenim DDV,
- predložitvi ustreznih sredstev finančnega zavarovanja izplačila 1. obroka, t.j. 3 blanco menice za zavarovanje petnajst (15) % odstotkov višine finančnih sredstev RTV SLO – znesek z vključenim DDV,
- predložitvi specifikacije stroškov, ki bodo kriti z zneskom 1. obroka,
- predložitvi ustreznih pogodb z vsemi soavtorji, avtorji prispevkov in izvajalci, ki so sodelovali v dosedanjih fazah realizacije projekta, razen tistih pogodb, ki jih je producent že predložil RTV SLO in
- predložitvi vmesnega vsebinskega poročila o stanju projekta.

2. obrok v okvirni višini trideset (30) % predračunske vrednosti finančnega vložka RTV SLO: 30.000,00 EUR z pripadajočim DDV v tridesetih (30) dneh po:

- začetku snemanja,
- predložitvi in potrditvi obračuna petindvajset (25) % upravičenih stroškov, ki so bili kriti s 1. obrokom z dokazili o kritju posamičnih stroškov,
- predložitvi specifikacije stroškov, ki bodo kriti z zneskom 2. obroka,
- predložitvi ustreznih pogodb z vsemi soavtorji, avtorji prispevkov in izvajalci, ki so sodelovali v dosedanjih fazah realizacije projekta, razen tistih pogodb, ki jih je producent že predložil RTV SLO, in
- predložitvi vmesnega vsebinskega poročila o stanju projekta.

3. obrok v okvirni višini petindvajset (25) % predračunske vrednosti finančnega vložka RTV SLO: 25.000,00 EUR z pripadajočim DDV v tridesetih (30) dneh po:

- zaključku snemanja in ogledu ter potrditvi vseh šest (6) grobo zmontiranih delov nadaljevanke/nanizanke,
- predložitvi in potrditvi obračuna upravičenih stroškov, ki so bili kriti z 2. obrokom z dokazili o kritju posamičnih stroškov,
- predložitvi in potrditvi obračuna petindvajset (25) % upravičenih stroškov, ki so bili kriti s 1. obrokom z dokazili o kritju posamičnih stroškov
- predložitvi specifikacije stroškov, ki bodo kriti z zneskom 3. obroka,
- predložitvi ustreznih pogodb z vsemi soavtorji, avtorji prispevkov in izvajalci, ki so sodelovali v dosedanjih fazah realizacije projekta, razen tistih pogodb, ki jih je producent že predložil RTV SLO, in
- predložitvi vmesnega vsebinskega poročila o stanju projekta.

4. obrok v okvirni višini petnajst (15) % predračunske vrednosti finančnega vložka RTV SLO: 15.000,00 EUR z pripadajočim DDV v tridesetih (30) dneh po:

- ogledu in potrditvi vseh šest (6) končnih zmontiranih delov nadaljevanke/nanizanke,
- potrditvi osnutkov začetnih in končnih napisov (špic),
- predložitvi in potrditvi obračuna upravičenih stroškov, ki so bili kriti s 3. obrokom z dokazili o kritju posamičnih stroškov,
- predložitvi in potrditvi obračuna petindvajset (25) % upravičenih stroškov, ki so bili kriti s 1. obrokom z dokazili o kritju posamičnih stroškov,
- predložitvi specifikacije stroškov, ki bodo kriti z zneskom 4. obroka,
- predložitvi ustreznih pogodb z vsemi soavtorji, avtorji prispevkov in izvajalci, ki so sodelovali v dosedanjih fazah realizacije projekta, razen tistih pogodb, ki jih je producent že predložil RTV SLO, in
- predložitvi vmesnega vsebinskega poročila o stanju projekta.

5. obrok v višini pet (5) % predračunske vrednosti vložka RTV SLO: 5.000,00 EUR z pripadajočim DDV v tridesetih (30) dneh po:

- predhodni potrditvi začetnih in končnih napisov (špic),
- izročitvi nosilca z vsemi dokončanimi deli nadaljevanke/nanizanke,
- izročitvi in potrditvi vseh s pogodbo zahtevanih dokumentov in materialov,
- predložitvi in potrditvi obračuna petindvajset (25) % upravičenih stroškov, ki so bili kriti s 1. obrokom z dokazili o kritju posamičnih stroškov,

Parafa: _____

- predložitvi in potrditvi obračuna upravičenih stroškov, ki so bili kriti s 4. in 5. obrokom, skupaj z dokazili o kritju posamičnih stroškov,
- predložitvi predloga končnega obračuna vseh stroškov v projekt,
- predložitvi končnega poročila o stanju projekta.

Producent mora vso obračunsko dokumentacijo, ki izkazuje porabo vseh sredstev, predložiti RTV SLO najkasneje v roku petdesetih (50) dni od datuma dokončanja nanizanke/nadaljevanke. V nasprotnem primeru ali če oddana dokumentacija ni ustrezna ali popolna, RTV SLO unovči sredstvo finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

Podlaga za izplačilo vsakega posameznega obroka je izstavljen račun s strani producenta z zapadlostjo (valuto) do trideset (30) dni od izstavitve računa. Producent izstavi RTV SLO račune v obliki eRačuna istočasno ob izročitvi materialov in dokumentacije za izplačilo posameznega obroka.

7. člen

Producent je dolžan najkasneje v roku dvajsetih (20) dni po sklenitvi pogodbe predložiti sredstvo finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti in sredstvo finančnega zavarovanja izplačila 1. obroka.

Sredstvo finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti (bančna garancija, kavcijsko zavarovanje zavarovalnice, denarni notarski depozit) se mora glasiti v korist RTV SLO, Kolodvorska 2, 1000 Ljubljana, in mora biti nepreklicno, brezpogojno, izplačljivo na prvi poziv ter v znesku deset (10) % odstotkov višine sredstev RTV SLO po tej pogodbi (znesek z vključenim DDV) t.j. 10.000,00 EUR, z veljavnostjo sedemdeset (70) dni po določenem datumu dokončanja projekta, t.j. do dne _____.

Bianco menice kot sredstvo finančnega zavarovanja izplačila 1. obroka morajo vsebovati podpis producenta (trasanta), producent pa jim mora predložiti pisno pooblastilo, na podlagi katerega lahko RTV SLO v svojo korist izpolni in pri banki, kjer ima producent odprt transakcijski račun, unovči menice v znesku petnajst (15) % odstotkov višine sredstev RTV SLO t.j. 15.000,00 EUR, vse z dospelostjo najkasneje na sedemdeseti (70.) dan po določenem datumu dokončanja projekta, t.j. do dne _____. Pooblastilo mora vsebovati tudi nepogojni nalog, s katerim producent pooblašča svojo banko, da v primeru unovčenja ustrezno izpolnjenih blanco menic in zadostnega kritja na računu banka plača menice RTV SLO.

Če producent ne predloži pravočasno ustreznega sredstva finančnega zavarovanja, lahko RTV SLO za vsak dan zamude zahteva plačilo pogodbene kazni v višini enega (1) % vrednosti posameznega sredstva finančnega zavarovanja. Do predložitve ustreznega sredstva finančnega zavarovanja RTV SLO ne bo izvedla lastnih vplačil v projekt ali nudila storitev po tej pogodbi.

RTV SLO bo sredstva finančnega zavarovanja unovčila v primeru odstopa od pogodbe ali razveze pogodbe oz. ne dokončanja projekta v skladu s pogodbenimi določili ali ne izročitve vseh predvidenih in ustreznih materialov v določenem roku.

8. člen

Producent ali koproducenti lahko pridobivajo sofinancerje k projektu; tak prispevek se všteje v delež tistega (ko)producenta, ki je sredstva pridobil. RTV SLO ne vstopa neposredno v ta razmerja, zanje odgovarja producent oziroma koproducent. O pridobitvi vsakega novega sofinancerja je producent dolžan najkasneje v roku petnajst (15) dni obvestiti RTV SLO in ji posredovati sklenjeno pogodbo ter spremenjen finančni načrt in predračun projekta.

Vse spremembe finančne konstrukcije, ki nastanejo med realizacijo projekta, se ugotovijo s končnim obračunom projekta in aneksom k tej pogodbi o določitvi končnih deležev na projektu.

Parafa: _____

9. člen

Producent se zavezuje, da bo vse pogodbe s soavtorji, avtorji prispevkov in izvajalci sklenil v pisni obliki tako, da bo RTV SLO pridobila posamezne materialne pravice na način in v obsegu, kot določa ta pogodba.

Za pravočasna in popolna izplačila soavtorjem, avtorjem prispevkov, izvajalcem ter drugim podizvajalcem jamči producent. Producent v razmerju do RTV SLO odgovarja tudi za pravilno sklenitev pogodb v skladu z zakonom in za izplačilo davčnih obveznosti ter drugih predpisanih obveznosti po pogodbah, ki jih producent sklene.

10. člen

Producent bo pregledno vodil računovodske podatke in verodostojno obračunsko dokumentacijo (računi, pogodbe, plačilne liste ipd.) posebej za projekt, ki je predmet te pogodbe. Obračunsko dokumentacijo je dolžan hraniti še najmanj deset (10) let po dokončanju projekta oziroma v skladu s predpisi, ki urejajo finance in davčne obveznosti. Vsak poslovni dogodek pri projektu mora temeljiti na finančni transakciji ali na lastnih ovrednotenih storitvah producenta. Finančne transakcije morajo temeljiti na pogodbi ali računu in biti izkazljive s potrdilom o plačilu. Lastne storitve morajo temeljiti na evidenci oz. obračunu internih storitev producenta ter biti skladne s cenikom producenta in predračunom projekta. RTV SLO si pridrži pravico zavrniti ali znižati priznanje tistih stroškov v koprodukcijski delež, ki nesorazmerno odstopajo od povprečnih oz. primerljivih cen na trgu.

Pri realizaciji projekta ter določanju končnih deležev pri projektu se upoštevajo in priznajo le stroški, ki se izkažejo kot upravičeni stroški projekta. Pogodbeni stranki sta soglasni, da se za vrsto in vsebino upravičenih stroškov pri projektu, ki jih lahko prizna RTV SLO, ter način izkazovanja in pogoje za njihovo priznavanje uporabljajo pravila, določena v Pravilniku o upravičenih stroških pri filmskih in avdiovizualnih projektih RTV SLO (Uradni list RS, št. 21/24).

11. člen

Producent bo v vseh fazah realizacije projekta sodeloval z RTV SLO, po produkcijski plati s pristojnim producentom RTV SLO, po vsebinski in oblikovni plati pa s pristojnim urednikom RTV SLO, ki sta dolžna v posameznih fazah nanizanko/nadaljevanko pregledati in jo potrditi. V kolikor nanizanka/nadaljevanka produkcijsko, vsebinsko ali oblikovno ni skladna s predpisi in pogodbenimi določili, lahko RTV SLO zavrne in zahteva popravke v določenem roku. Če producent ne poda popravkov v določenem roku, odgovarja producent RTV SLO za nastalo škodo, RTV SLO pa lahko tudi odstopi od pogodbe. RTV SLO ne glede na to razpolaga z vsemi pravicami na že posnetem materialu in materialnimi pravicami, ki ji iz naslova nanizanke/nadaljevanke pripadajo po tej pogodbi.

Vsakršno spremembo svojih registrskih podatkov je producent dolžan sporočiti RTV SLO najkasneje v roku osmih (8) dni od vpisane spremembe.

Producent bo vso dokumentacijo ter poročila in obvestila v zvezi s projektom pošiljal pristojnemu producentu RTV SLO (elektronski naslov): _____.

12. člen

Rok dokončanja in izročitve celotne nanizanke/nadaljevanke (vseh programskih delov) je 15. oktober 2025.

Roki dokončanja posameznih programskih delov nanizanke/nadaljevanke so: _____.
(VZOREC – roki dokončanja posameznih programskih delov nanizanke/nadaljevanke se določijo naknadno, skladno z usklajenim terminskim načrtom realizacije).

Parafa: _____

Najkasneje do roka dokončanja in izročitve posameznih programskih delov nanizanke/nadaljevanke, oz. najkasneje do roka dokončanja in izročitve celotne nanizanke/nadaljevanke, mora producent predložiti RTV SLO tudi naslednji material za vsak posamezni programski del nanizanke/nadaljevanke:

- master datoteko s posnetim AV delom za predvajanje v HD formatu 16:9, skladno s tehnični standardi RTV SLO.
- Ogljedno kopijo AV dela, identično master datoteki.
- Datoteko v pdf in Word formatu:
 - tekst začetne in zaključne špice z vpisanimi legami logotipov in drugih grafik,
 - končni scenarij,
 - dialog listo,
 - kratko vsebino programskega dela AV dela, ki se lahko uporabi tudi za medijsko predstavitev,
 - seznam soavtorjev, avtorjev prispevkov, izvajalcev in proizvajalcev fonogramov ter druge obvezne podatke za poročanje pristojnim organizacijam (na obrazcih kolektivnih organizacij, če ti obstajajo (SAZAS, IPF, AIPA, ZAMP,...)).
- Promocijski foto in video material ter grafični material v formatu in na nosilcu, ki bosta dogovorjena med strankama, za vsak material posebej.
- Drugo po predhodnem dogovoru med strankama.

Producent zagotavlja, da bodo materiali in posnete vsebine skladni z vsemi predpisi in pogodbenimi določili ter primerni za objavo v programih RTV SLO.

RTV SLO bo s polnim uradnim nazivom in grafično obliko naziva navedena kot koproducent pri projektu na izvirniku in vseh njegovih reprodukcijah, pri promociji projekta ter distribuciji in drugih načinih eksploatacije projekta.

RTV SLO bo v dvajsetih (20) dneh od prejema popolne dokumentacije in vseh materialov potrdila producentu prevzem in pregledala dokumentacijo, materiale ter nanizanko/nadaljevanke. V kolikor dokumentacija, materiali in nanizanka/nadaljevanke niso skladni s tehničnimi standardi ali pogodbenimi določili, jih lahko RTV SLO v skladu s to pogodbo zavrne in zahteva popravke v določenem roku. Producent je morebitne napake dolžan odpraviti na lastne stroške. V kolikor producent tega ne stori ali to ni možno, odgovarja producent RTV SLO za nastalo škodo, RTV SLO pa lahko tudi odstopi od pogodbe.

Z izročitvijo materialov iz tega člena postane RTV SLO lastnica vseh materialov, ki jih mora producent predložiti po tem členu, na posnetkih pa imetnica materialnih pravic v skladu s svojim deležem. Te materiale RTV SLO skupaj z AV delom (nanizanko/nadaljevanke) ustrezno shrani in arhivira. Producent posnetih materialov, vključno z nevklučenimi v nanizanko/nadaljevanke in tistimi, ki se kot neuporabljeni morebiti hranijo pri producentu, ne sme uporabljati ali jih vključiti v druga AV dela; v nasprotnem primeru je producent za vsakokratno kršitev dolžan plačati RTV SLO pogodbeno kazen v višini 100,00 EUR za vsako uporabljeno sekundo. Izvirnik posnetka oddaj se hrani pri RTV SLO.

Rok dokončanja in izročitve nanizanke/nadaljevanke (enako kot roki dokončanja posameznih programskih delov nanizanke/nadaljevanke), skupaj s predložitvijo vseh pripadajočih in ustreznih materialov v istem roku, so bistvena sestavina te pogodbe.

Rok dokončanja nanizanke/nadaljevanke se (enako kot roki dokončanja posameznih programskih delov nanizanke/nadaljevanke) lahko podaljša le v primeru razlogov ali okoliščin, ki jih pogodbeni stranki nista mogli ali morali predvideti ob podpisu pogodbe. Rok je možno podaljšati le na podlagi pisne zahteve, ki jo mora producent podati najmanj petnajst (15) dni pred predvidenim datumom dokončanja nanizanke/nadaljevanke, skupaj z navedbo utemeljenih razlogov in predlogom spremenjenega terminskega načrta. V nasprotnem primeru RTV SLO ni dolžna odobriti podaljšanja roka dokončanja ne glede na razlog.

V primeru razveze pogodbe je producent dolžan vrniti RTV SLO finančno protivrednost vseh ovrednotenih storitev, ki jih je nudila RTV SLO.

Parafa: _____

13. člen

Obe pogodbeni stranki brez časovnih in krajevnih omejitev pridobita na tonskih in/ali vizualnih posnetkih celotne nanizanke/nadaljevanke pravice:

- radiodifuznega oddajanja (TV predvajanje: brezžično (vključno s satelitom), po žici (vključno s kablom, ip TV protokolom ali mikrovalovnim sistemom), na spletni strani RTV SLO in mobilni aplikaciji RTV 4D za simultano oddajanje, skupaj s pravico do oddajanja z zamikom;
- radiodifuzne retransmisije;
- sekundarnega radiodifuznega oddajanja;
- dajanja na voljo javnosti, vključno s spletnimi pravicami;
- avdiovizualne priredbe, vključujoč pravico do uporabe dela v predelani obliki;
- reproduciranja, vključno s pravico shranitve oz. reproduciranja v elektronski obliki, arhiviranja v skladu s predpisi in pravico do tonskega in/ali vizualnega snemanja;
- javnega prenašanja in predvajanja (s fonogrami, videogrami in drugimi digitalnimi oz. sodobnimi nosilci zvoka/slike; radijske pravice);
- distribuiranja, vključno s pravico do uvoza, in promocije projekta;
- dajanja v najem;
- javnega izvajanja;
- javnega prenašanja;
- javnega predvajanja (s fonogrami, videogrami in drugimi digitalnimi oz. sodobnimi nosilci zvoka/slike);
- javnega prikazovanja.

RTV SLO ima izključno pravico do premierne priobčitve nanizanke/nadaljevanke javnosti. Šele po tem lahko nanizanko/nadaljevanke ali njene dele priobči javnosti tudi producent.

Vse pravice iz prvega odstavka tega člena pogodbe pripadajo RTV SLO s pravico do nadaljnjega prenosa pravic, producentu in koproducentom pa pravica nadaljnjega prenosa pravic ne pripada, razen ob predhodnem pisnem soglasju RTV SLO. V primeru stečaja producenta ali uvedbe postopka njegovega prenehanja preidejo vse njegove materialne pravice na RTV SLO.

14. člen

Promocijo in distribucijo, dajanje nanizanke/nadaljevanke v najem in na voljo javnosti, javno prikazovanje, trženje, prodajo pravic ter druge vrste eksploatacije nanizanke/nadaljevanke in njenih produktov lahko opravljata oba koproducenta, in sicer producent brez pravice do nadaljnjega prenosa teh pravic, razen v primeru predhodnega pisnega soglasja RTV SLO.

Vsi prihodki iz naslova eksploatacije nanizanke/nadaljevanke se delijo v skladu s koprodukcijskimi deleži, razen če se pogodbeni stranki v primeru specifik posamezne vrste eksploatacije z aneksom k tej pogodbi dogovorita drugače.

Za nadaljnja vprašanja eksploatacije, delitev prihodkov in določanje upravičenih stroškov eksploatacije nanizanke/nadaljevanke se uporablja Pravilnik o upravičenih stroških pri filmskih in avdiovizualnih projektih RTV SLO (Uradni list RS, št. 21/24).

Producent bo pregledno vodil dokumentacijo o vseh morebitnih eksploatacijskih aktivnostih ter prihodkih in bo na poziv RTV SLO predložil verodostojna dokazila o izkazanih prihodkih. RTV SLO ima pravico spremljati eksploatacijo nanizanke/nadaljevanke in si pridrži pravico do vpogleda v sklenjene pogodbe in dokumentacijo, vključno s prihodki in odhodki iz tega naslova, ter pravico da na lastne stroške opravi ali naroči pregled eksploatacije nanizanke/nadaljevanke.

Producent bo na obrazcih RTV SLO enkrat (1x) letno do 31. januarja poročal RTV SLO o promociji in o prihodkih iz eksploatacijskih aktivnostih pri nanizanki/nadaljevanke v preteklem koledarskem letu, na poziv

Parafa: _____

RTV SLO pa tudi izven tega obdobja. V primeru zamude poročanja lahko RTV SLO zaračuna pogodbeno kazen v višini 50,00 EUR za vsak dan zamude.

15. člen

Producent bo RTV SLO pravočasno obveščal o vseh dejstvih in okoliščinah in dogodkih, ki so pomembni za realizacijo pogodbe in nanizanke/nadaljevanke. Pri realizaciji nanizanke/nadaljevanke bo sodeloval z RTV SLO in upošteval njena navodila in opozorila, v kolikor bi se ugotovila odstopanja od dogovorjenih obveznosti.

RTV SLO ima pravico spremljati realizacijo pogodbenih obveznosti. Producent je na zahtevo dolžan predložiti RTV SLO ustrezna poročila, projektno dokumentacijo, vmesni material ipd., ter omogočiti RTV SLO spremljanje na kraju realizacije nanizanke/nadaljevanke.

16. člen

Producent zagotavlja, da bo nanizanka/nadaljevanka realizirana v skladu s predpisi, ki urejajo medije in AV medijske storitve in ne bo vsebovala elementov nedovoljenega oglaševanja ter drugih elementov, ki so na podlagi predpisov neprimerni ali nedovoljeni v tovrstnih programskih vsebinah. V primeru da nanizanka/nadaljevanka vsebuje takšne elemente, RTV SLO pozove producenta, da jih v določenem roku odpravi. Če producent tega v določenem roku ne stori ali če se takšnih elementov ne da odstraniti, odgovarja za škodo, ki bi morebiti nastala RTV SLO zaradi nezmožnosti razpolaganja z materialnimi pravicami po tej pogodbi, RTV SLO pa lahko tudi odstopi od pogodbe.

17. člen

Producent bo najkasneje v roku dveh (2) mesecev po dokončanju celotne nanizanke/nadaljevanke napravil končni obračun vseh vložkov v projekt ter ga skupaj z vso dokumentacijo projekta predložil RTV SLO. Ta rok se lahko podaljša le v primeru utemeljenih razlogov ali če producent ne prejme pravočasno obračunskih podlag s strani RTV SLO.

Končni obračun se izdelava v skladu s Pravilnikom o upravičenih stroških pri filmskih in avdiovizualnih projektih RTV SLO (Uradni list RS, št. 21/24).

S končnim obračunom se dokončno ovrednotijo posamezni koprodukcijski vložki in deleži na nanizanki/nadaljevanki. Končni obračun se napravi kot aneks k tej pogodbi. V končni obračun vložkov se vštejejo vsa sredstva in storitve do vključno faze izdelave zaključne kopije celotne nanizanke/nadaljevanke.

Če se po izdelavi končnega obračuna projekta izkaže, da so bili posamezni koprodukcijski vložki napačno obračunani ali se pojavijo nova dejstva, ki jih pogodbeni stranki nista mogli poznati ob izdelavi končnega obračuna, sta pogodbeni stranki dolžni napraviti nov končni obračun.

18. člen

Producent je dolžan na poziv RTV SLO predložiti RTV SLO vso dokumentacijo projekta, ki jo vodi v skladu s to pogodbo. RTV SLO lahko kadar koli (med realizacijo projekta in/ali po dokončanju projekta) na podlagi predložene projektne dokumentacije preveri pravilnost in ustreznost (u)porabe vseh koprodukcijskih sredstev.

V primeru da se pri preverbi pojavijo večje nepravilnosti (u)porabe sredstev, lahko RTV SLO napravi notranjo revizijo projekta ali naroči neodvisno zunanjo revizijo projekta, ki jo opravi pooblaščen revizijska družba v skladu z določili pogodbe o revidiranju (osnutek RTV SLO). V tem primeru stroške revizije krijeta obe pogodbeni stranki v skladu z njunim koprodukcijskim deležem.

Parafa: _____

Če se pri opravljenem pregledu ali reviziji ugotovijo nepravilnosti, neizpolnjene pogodbene obveznosti ali neupravičena (u)poraba sredstev, zahteva RTV SLO od prijavitelja izpolnitev pogodbenih obveznosti, finančno ovrednoteno vračilo neupravičeno koriščenih storitev, povrnitev morebiti nastale škode in/ali druge popravljalne ukrepe.

19. člen

Producent se zavezuje in prevzema vsakršno odgovornost za primer izgub, škode, odgovornosti, zahtevkov, terjatev, postopkov in stroškov, ki bi nastali zaradi:

- kršitve ali nevarnosti kršitve avtorskih in/ali sorodnih pravic, pravic intelektualne lastnine ali katerih koli drugih pravic, ki jih imajo tretje osebe na nanizanki/nadaljevanki;
- kakršnih koli zahtevkov (terjatev) tretjih oseb, ki so povezani z nanizanko/nadaljevanko (vključno glede kakovosti in/ali vsebine);
- naklepnih dejanj ali dejanj, povzročenih iz malomarnosti, ali opustitev s strani producenta, ki bi imeli za posledico kršitev določil te pogodbe ali predpisov.

Producent oz. RTV SLO nimata pravice brez pisnega dovoljenja druge pogodbene stranke prenesti svojih pravic in obveznosti iz te pogodbe ali celotne pogodbe na tretje osebe, razen materialnih pravic, s katerimi lahko v skladu s to pogodbo izključno ali neizključno razpolagata. Prav tako ne smeta zastaviti te pogodbe kot varščine v banki ali pri drugi pravni ali fizični osebi.

20. člen

Pogodbeni stranki določita skrbnike te pogodbe, ki so:

- Na strani RTV SLO:

- _____, kontaktni naslov: _____;
- _____, urednik/ca Uredništva Igranih oddaj, kontaktni naslov: _____.

- Na strani producenta:

- _____, kontaktni naslov: _____.

Skrbniki pogodbe so dolžni skrbeti za dosledno in pravočasno izvajanje pogodbenih določil ter za medsebojno obveščanje in sodelovanje na podlagi te pogodbe. Pogodbeni stranki lahko kadarkoli zamenjata skrbnike pogodbe na podlagi predhodnega pisnega obvestila.

21. člen

Pogodbeni stranki lahko odstopita od pogodbe v skladu z določili Obligacijskega zakonika. V primeru odstopa od pogodbe je producent dolžan vrniti RTV SLO vsa že izplačana finančna sredstva in finančno ovrednoteno vrednost vseh koriščenih storitev RTV SLO.

RTV SLO lahko še zlasti odstopi od pogodbe zaradi:

- kršitev ali neizpolnjevanja pogodbenih obveznosti (npr. neizpolnjevanje obveznosti do soavtorjev in izvajalcev, ne-predložitve popravkov materialov ipd.),
- neutemeljenih oz. neodobrenih odstopanj od dokumentacije projekta,
- onemogočanja spremljanja projekta,
- predložitve napačnih podatkov,
- nenamenske ali nepravilne uporabe sredstev oz. storitev,
- plačilne nelikvidnosti producenta in/ali uvedbe postopka prenehanja producenta v skladu z zakonom, ki ureja finančno poslovanje, postopke zaradi insolventnosti in prisilno prenehanje,
- kadar postane očitno, da producent ne bo dokončal nanizanke/nadaljevanke v določenem roku ali da nanizanka/nadaljevanka ne bo dokončana skladno s pogodbenimi določili (npr. nezmožnost nadaljnje realizacije).

Parafa: _____

Producent je dolžan povrniti škodo, ki bi nastala RTV SLO zaradi nezmožnosti razpolaganja z nanizanko/nadaljevanke v skladu z določili te pogodbe. Pogodbeni stranki soglašata, da je v tem primeru eden od kriterijev za določitev nastale škode produkcijska cena RTV SLO za izdelavo ene (1) minute tovrstne ali primerljive nanizanke/nadaljevanke, pomnožena z dolžino (številom trajanja v minutah) nanizanke/nadaljevanke.

22. člen

Če katera od pogodbenih strank svojih obveznosti po pogodbi delno ali v celoti ne more izpolniti zaradi nastopa spremenjenih okoliščin ali višje sile, nastalih po sklenitvi pogodbe in za katere nista mogli ali morali vedeti, je dolžna o tem nemudoma obvestiti drugo pogodbeno stranko.

Za višjo silo pogodbeni stranki štejeta dogodke izjemnega značaja, na katere nimata vpliva in so dogodki, kot so npr.: vojna, poplava, potres, terorizem ipd.

Za spremenjene okoliščine pa pogodbeni stranki štejeta dogodke, na katere prav tako nimata vpliva in ki lahko usodno vplivajo na realizacijo projekta (smrt, nesreča ali bolezen soavtorja, avtorja prispevkov ali izvajalca, nepredvidene vremenske razmere, izvajanje sprejetih ukrepov za zaježitev nalezljive bolezni Covid 19 ali druge nalezljive bolezni ipd.), oz. ki glede na terminski načrt onemogočajo nadaljevanje realizacije projekta.

Producent mora najkasneje v desetih (10) dneh po nastopu spremenjenih okoliščin ali višje sile, ki otežujeta izpolnitev njegove obveznosti, o tem obvestiti RTV SLO in ji predložiti poročilo s predlogom ukrepov za sanacijo, vključujoč predlog novega terminskega načrta ter finančni načrt, izračun nastalih stroškov ter narejen delni obračun projekta. Pogodbeni stranki se lahko na tej podlagi dogovorita za:

- podaljšanje roka za izpolnitev obveznosti,
- začasno prekinitev realizacije in njeno preložitev na nov termin.

Če podaljšanje roka za izpolnitev obveznosti ali začasna prekinitev realizacije in njena preložitev na nov termin nista možni ali smiselni, lahko RTV SLO zahteva prenehanje realizacije projekta (oz. razvezo pogodbe).

V primeru začasne prekinitve ali prenehanja realizacije projekta nosita RTV SLO in producent vsak svoje stroške. V primeru prenehanja realizacije projekta (razveza pogodbe) je producent nemudoma dolžan vrniti RTV SLO vsa sredstva RTV SLO, ki so še v njegovi uporabi.

Vse spremembe pogodbe morajo biti sklenjene v pisni obliki kot aneks k pogodbi. Razveza pogodbe se zahteva v pisni obliki.

23. člen

Pogodbeni stranki se zavezujeta, da bosta varovali vse osebne podatke, poslovne skrivnosti in druge podatke, povezane s predmetom pogodbe in realizacijo projekta, katerih razkritje bi kateri od pogodbenih strank pomenilo škodo. Razkrijeta jih lahko le tedaj, kadar tako določa zakon ali drug predpis.

Pogodbeni strani bosta z osebnimi podatki, s katerimi se seznanita pri izvajanju pogodbe, ravnali v skladu z določili Splošne uredbe o varovanju podatkov in zakonodajo, ki ureja varstvo osebnih podatkov.

Pogodbeni stranki bosta osebne podatke uporabljali za namene izvajanja te pogodbe in za izpolnjevanje zakonskih obveznosti ter zagotavljali vse potrebne organizacijske, tehnične in logično-tehnične postopke in ukrepe, s katerimi se varuje osebne podatke, preprečuje slučajno ali namerno nepooblaščen uničevanje podatkov, njihova sprememba ali izguba ter nepooblaščen obdelava.

Pogodbeni stranki bosta število oseb, ki bodo imele dostop do osebnih podatkov, omejili in dostop omogočili le osebam, ki ga potrebujejo ter zagotovili, da so osebe, ki bodo imele dostop do osebnih podatkov, zavezane k varovanju osebnih podatkov.

Parafa: _____

24. člen

Če se izkaže, da je pri sklepanju te pogodbe kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke, predstavniku ali posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja obljubil, ponudil ali dal kakšno nedovoljeno korist za:

- pridobitev posla ali
- za sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji ali
- za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali
- za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je organu ali organizaciji iz javnega sektorja povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku organa, posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku, posredniku, je ta pogodba nična.

25. člen

Pogodbeni stranki sta sporazumni, da bosta vsa morebitna nesoglasja in spore iz te pogodbe reševali po mirni poti. Če takšna rešitev ne bo možna, bosta spor predložili v reševanje pristojnemu sodišču v Ljubljani.

Za vsa vprašanja, ki niso urejena s to pogodbo ali ki se nanašajo na to pogodbo, se uporabljajo predpisi, ki veljajo v Republiki Sloveniji.

26. člen

Pogodba začne veljati z dnem, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki. Vsi izvodi pogodbe se praviloma podpišejo na sedežu RTV SLO, oz. jih najprej podpiše producent.

Spremembe in dopolnitve te pogodbe ter ureditev vprašanj, povezanih s posebnostmi predmeta te pogodbe, so veljavne le, če so sklenjene v pisni obliki kot aneks k tej pogodbi.

Pogodba je sklenjena v treh (3) enakovrednih izvodih, od katerih prejme RTV SLO dva (2) izvoda, producent pa en (1) izvod.

Številka pogodbe:

V Ljubljani, dne _____

PRODUCENT

zakoniti zastopnik

UPRAVA JAVNEGA ZAVODA
RADIOTELEVIZIJA SLOVENIJA

predsednik uprave RTV Slovenija
Zvezdan Martić

član uprave RTV Slovenija
Andrej Trček

član uprave RTV Slovenija
delavski direktor
Franci Pavšer

Parafa: _____